大眾報

（本埠版）

本報創刊於中華民國二十二年

澳門政府承認為刊登法律廣告有效刊物

復刊第九七號

TAI CHUNG PO (DIARIO PARA TODOS) Largo Senado, Ritz Mansion TEL. 2421

社長：蔡凌霜
督印人：施能度 葡京大學法科學士
股東：大眾報業公司
社址：議事亭前地利斯大廈
電話：二四二一
承印：公務印務公司
地址：白眼塘橫街廿五號
零沽每份弍毫長期訂閱每月五元

國大通過檢討國是提案
突起軒然巨波
壹部代表疾呼抵觸憲法
民青兩黨提出緊急抗議

（本報特訊）南京八日電國大八日不顧大會組織法第十三條之規定，連續壓倒之多數通過，大會得聽取施政報告，檢討國是，提出建議，刪去議事規定第十七條二條。雖有二三代表，疾呼，期期以為不可，然運博得者僅有一片噓聲與冷笑，民青兩黨領袖，於休息室憤憤然抗議，余家菊曰：三黨協議之憲法，已岌岌垂危矣，法學家王寵惠對此亦加評論，僅曰：將想辦法，若干代表乘戰勝餘威，提出五五憲草之規模之議，雖經主席攔擋，衆信遲日必可捲土重來，若事先不能因勝利竣大會閉幕之期，將無人能禦之也，今午為四次大會，突來之熱浪，益以乾燥之議題，會場空氣至為緊張，七日廣泛討論完畢之議事規則草案，於十時進入逐條表決階段，每一條由洪蘭友日宣讀，修改案，主席王世杰分項付表決，代表掀起主炮，又洪蘭友宣佈投票結果，勝利之歡呼，又主席說討論下一條，王世杰乃憲法權威也，衆信以是來處理此棘手議題或可無大風浪也，果然一氣貫過十六條及第十七條，發言者頓起紛紛要求刪去，而黨盡之代表擬討論國是聽取施政報告之議案，應時提出，主席抹汁，空氣緊張，昔日居斗室之國大電訊洋記者亦親自出馬，擠記者席中，獵取趣味鏡頭，黨代表之主張，為將其建議事項，列為專條，插入第一章總則中，雖其內容顯然超出憲法之規定，主席無法禁止不討論也，在一片擁護中，表決通過大多數之支持，十七條，亦在勝利巨浪中，自規則沖去，然是否決定，則以涉及黨際間團結問題，恐將有新的變化。

最高記錄，乍明乍暗，遂逕過規則卅一條，延長討論之議，敗於法定人數不足，下午六散會。

王寵惠谷正綱同表示
此舉有違憲法
主席團臨時會議研討對策

（本報特電）南京八日電，民青兩黨代表余家菊等，於休息向主席王世杰提出諮詢，認為與憲法抵觸，要求嚴議，否則兩黨將考慮退出國大，國民黨代表王寵惠，谷正綱，對此亦發表其私人意見，認為此不僅抵觸憲法，且將國大職權擴大，今午主席團舉行臨時會議，討論大會提前案，如何使不與憲法抵觸，若無辦法，恐將修改憲法後，然後可以言其他。

（路透社南京八日電）蔣主席今日首次出席國民大會，但僅出席一短間，卽行退出至後台，看大會進行情形，衆相信主席此舉係「試驗」大會，以決定是否接納就任首屆行憲總統云。

（路透社南京八日電）一千三百八國代簽署，今午向大會提出討論選舉事宜，並對絕食國代之處置辦法。代表分別大聲疾呼，秩序混亂，直至主席團主席外長王世杰，答允對該提案予以審查提出討論，秩序始告恢復。

（本報特電）京八日電，國大今日上午開五次大會，由王世杰主席，繼續討論議事規則案，計十六條，並以一七二叁之多數，通過修正案三件，於否決修正案三件後，完全通過草案之第一二三章，通過加列一條，國大大會開會，得聽取政府施政報告，研討國是，並得提出質詢建議。

主席首次出現會場
代表報以崇敬掌聲

（本報特電）京八日電，國大下午繼續開會，下午陽光肆虐，臨增插頭電扇十把，局座樓上一角，江的代表仍擁局不止，此座位之劣，記者前已有報導，目前能及備主席矣，樓下動聽亦能由播音器中聽得之，南開學校校長張伯苓主席，此老在叢仍是堅欲大會停止議事規則討論，無決定，（一叁二一）位代表簽署之動議案，頓為大怒，嚴禁閉發言，奇者，大半代表均付議上席，其中不少即緊急動議之簽署人也，是案主張，由大會決議，簽署國代亦得出席大會，蓆氏獲發言台不去，旋下來之，嗚自四座，經會場執事下勸午拉，始悻然歸座，此「蔣主席與林」彬復微笑緩自主席右門入，從步登左側長官席，代表初未覺，繼則報以崇敬掌聲，將端坐號議史討論之進行，精詳細讀書一條之洪蘭友然後架誠處宣觀全場議程，鄒魯潘公展等自側門入，先後與蔣雙談，一般預料其每或將發表演說，記者佇候此新聞已二日矣，距知十五分鐘休息後，此辛勞之最高領袖未再出現，代表席空缺漸增，仍有懷疑之表決器忙碌，計凡被用卅六次，創使用

國大花絮

（本報特電）南京八日電⊖凡主張擴大職權，修改憲法之發言者，不論台上，能以台下熱烈掌聲，⊜否者報以反響，律師發言，常生聲發，⊜國府建議為權大會有對國事有主張，「立論坦然正大，惜不為

西歐十六國外長
定月中集會巴黎

（巴黎七日路透社電）據此間通常消息甚為靈通之方面七日稱：英外相貝文已接納以本月十六日為馬歇爾計劃十六國外交部長巴黎會議開幕之期，屆時參會者下大十六國全體大會中簽字之多方協定，其草案經已幾可起草完畢，該協定草案由工作委員會審閱，其內容乃關於有關各國，在財政範圍及生產與商業計劃上，為調協其個別之努力，願遵守之政策者，同時亦涉及一個共同團體之產生，該團體之責任在於審查協定第一部列舉原則之實施，與受獲致之成績，雖則此新團體之形式如何，官方尚未透露詳情，但可信其將有一理事會，負責頒發日期行動之訓示，又有一執行委員會，該會將由此等訓示之實施，以保證此等國際之理事會將由兩國外，自行組織，或由其他高級官吏組成之，並有一總秘書處以求工作連貫云。

（巴黎七日美聯社電）可靠官方七日消息，馬歇爾計劃十六國之外交部長，將於本月十六日，在巴黎舉行下次大會，以通過一個歐洲永久組織之憲章云。

會場接受，樓上發言，樓下喊噓。⊜代表發言，緊張熱鬧，口說我們來自四川，又是我們是四億五千萬選人出來的，⊕有人名之為代表八股，⊕主席王世杰辯為外交部長，對于代表諸公之嬉笑怒罵，竟稱毫拿不出外交辦法，⊕今日議座代表當仁不讓，見義勇為，每有發言中聽者，即鼓掌，否則噓，繁發言人停口為止，又江浙代表今日座次，已移樓上矣。⊕休息室忽然物擁動，蓋國大之花絮，某七十高齡之老代表，亦摘下老眼鏡，移步注視，但結果卻是「窈窕不花」，⊕代表年齡，可用祖孫同堂四字形容，最高齡者為七十歲之吳敬恒，最低齡者為廿叁歲之任桂珍與滿齊蒜。

各團體通電
擁戴主席出任總統

（合眾社上海八日電）此間團體出市參會，商會，勞工商會，上海婦女會領銜，致電國民大會，呼籲一致選舉蔣主席為首任總統。

傳美對中日韓菲四國
將擴大援助計劃
扶植日本將不遺餘力

（本報特訊）華盛頓息：美國務院今日否認使間盛傳，謂美政府現正考慮一個十億金元之小馬歇爾計劃，以供給東方面之經濟復興，又杏德雷柏代表團由日返國之後，外間盛傳將來遠東經濟復興程序將擴大，亦即係將援助中韓日菲等國之計劃合併，對日方面則積極援助其恢復工業，同時參院農業委員會已通過一個法案，規定由美政府開支一億元于萬金，供日本設一旋轉基金，以購買棉花羊毛及其他纖維，以供日本工業之需要。

（本報特訊）華盛頓息：美國務院副國務卿羅維特今日表示謂，國務院及國務院曾派陸軍部及德雷柏之各代表團往日本調查之報告書，以起草對日新政策，彼又謂德雷柏代表團之赴日調查，乃由于陸軍部和國務院之共同要求者。

（美聯社華盛頓八日電）美參院出席三巳通過總統委任霍夫曼為歐洲復興計劃之執行人，又參院外委會主席范登堡今日向參院報告，謂外委會今日與霍夫曼討論一小時，討論者係關於援外法案之各部份，結果外委會認為完全滿意。

外商對時局意見
欲使經濟好轉
唯有內戰停止
認美國在華地位已大降低

（本報特電）上海八日電，據環球無線電社于下月在滬舉行各國僑商對時局勢調查，對時事測驗，共向僑商五九七人發出徵詢書，覆者計有三七八人，其中有二六七人認為使中國經濟情形日趨惡劣化，實為內戰，而此三七八不同國籍不同地位之僑商幾一致認為要使外商生意順利，與使中國經濟好轉，唯有內戰停止，有一三七人贊成中國恢復銀本位，一二八人投反對票，一〇三人認為自勝利後，美國在中國人心目中之地位已降低，原因有兩種解釋（一）美援來得太慢，（二）共產黨宣傳成功。

贛鎢砂經營合約已訂定

（本報特電）京八日電，贛鎢砂經營合約已與中央台他事簽約，定董事十一人，佔五席，監事三席，由資委會及省收益約達，本年定額三千億元，先行撥付四月份至六月份，起每月撥五〇〇億，七月至十二月各撥五百億，月共發付一五〇〇億，費俟年終結帳後，再依分配原則補足，此項資金規定為建設

政府人事問題
各地傳說紛紜
四地人事將有變更

（本報特電）南京八日電，關於政府人事問題，京外各地，亦傳說紛紜，頃據關係人士告記者稱，內定人士，因種種原因，將有變更，劉峙可能改任，政務委員，加於委一二人，此事尚未具體妥定，且傳種種當非事實，對本省情形瞭解甚深，為培養主席總統，胡主席力求省府人事協調，促進地方建設。

（本報特電）南京八日電，主席定九日乘輪過滬赴省，王議長沈心爭議目彬同行。

平津學潮在擴大中
平警備部要北大交人
學生集議決反抗到底

（本報特電）北平八日電，警備部以北學聯已明令解散，但北大學生日前所組蔣慶周安余等十二人，勒令交出，否則嚴懲，該校訓導長向警備部交涉結難送法院辦理，自治會已電胡適報告。

（本報特電）北平八日電，平津學潮在擴大中，北大教員罷教，北大教職員罷教已於六日罷教，要求改善待遇，燕大教職員六日亦罷課三日，國立師院學生同時實行罷課，援北大，國立藝院則為抗議軍警監視校舍，罷課三天，南開風波又起，學生討論自治會選舉，發生鬥爭，學校放假，學生各自宣布，「生活又掛一個」在校門招貼標語，七日校警迫自殺，全校追悼大會教中，今更感務停，各教授亦將有表示。

（本報特電）北平八日電，學生今在北大大沙灘操場開會，達十二小時，對部向學校商洽送院候訊十二學生辦法，決反抗到底。

傳義共黨
準備驚人行動

（美聯社羅馬八日電）據靈通消息稱：義大利共黨曾對蘇聯作「緊急請求」，給予於「普選前夕」發較大便利。

（美聯社華盛頓電）美官方頃稱，馬歇爾計劃美援第一期款項，下將於一億七千萬美元，為此款最初三個月之用。

蘇聯消息靈通方面稱：義共黨方面漸因義反政府之援，後將準備共黨人，否則行動，政府力量宏大，放棄除非

滬國訊週刊
被勒令停刊
世界知識及時論文
兩周刊同時受到警告

（本報特電）上海八日電，市府近接內政部訓令，「國訊」週刊登記證，並命令停刊，該刊港版亦同時禁止入口，原因說該刊近幾期文字多著為對政府不利，同時受到警告的，有「世界知識」及「時論」兩周刊，當局認為前者內容經常攻擊友邦美國，多方面內容取材有很地方，後者攻擊政府，上項措施，市府已令社會局執行。

鄭州外圍展開大戰
隴海西進國軍到達鞏縣
偃師洛陽間戰況趨緊張

（本報特電）徐州八日電，隴海路西進國軍，刻已到達鞏縣，偃師洛陽間戰事，已趨緊張階段，拉鋸戰正在進行中。

（路透社上海八日電）據今日前線消息稱：強力共軍以迅速步驟於星期晚佔領隴海路洛陽後，河南省鐵路線重要據點之鄭州，已受嚴重威脅，共軍此次閃電進攻，已佔領有鐵路上重要據點，並已進而離鄭州西僅十六之汜水，越過汜水後，共軍即可陷控制平漢隴海兩大鐵路之中心據點鄭州，又另一縱隊共軍，沿平漢路北上，已進抵鄭州南四十里之新鄭，國軍總部已下令迅速會合鄭州新鄭，鞏縣「鄭州西四十里」三角地帶有軍力，以援鄭州。

遼西共軍攻勢
已迫近大虎山

（美聯社北平八日電）據親政府消息稱，共軍發動攻勢，東北國軍走廊西翼已受嚴重威脅，共軍一縱隊直開抵瀋鐵線迫近大虎山，大虎山失陷，將使國軍重開北瀋線之計劃粉碎，政府空軍B廿五型機轟炸瀋西北六十里之鐵路點彰武，以破壞共軍交通。

（美聯社北平八日電）強大共軍由東北西南向西侵入熱河，威脅承德東五里鐵路與公路要點平泉，據中央社消息稱，共軍在熱發動此次攻勢，軍逾三萬人。

（美聯社北平八日電）自前日共軍進迫歸綏，謂城僅廿里之消息後，迄仍無若何新消息，但強大空軍猛炸侵入熱境之共軍，共軍此次計劃進攻，欲得歸綏以截斷傅作義軍隊之交通線，以便進攻內蒙門戶之張家口。

（路透社上海八日電）傅作義將軍，今日在共部隊慶祝共飛機失事幸獲生之會中宣稱，在此軍事間，吾人祇談戰事，實無暇另作此禮節之慶會云。

援軍趕至集寧
歸綏附近接觸

（合眾社上海八日電）政府援軍而越張家口，趕至集寧，另一部隊西進歸援，一部隊南下進襲共軍集中之涼城地區，政府頃否認歸綏被圍攻，並稱，共軍雖向歸南進擊，但對歸綏殊無影響，歸國軍，戰激節，配備戰略至為充足云。

（合眾社上海八日電）沿黃河以北在一個數碼的戰線上移動的共軍，現集中焦點于以北平為中心的幾個鐵路要點，西北進入內蒙，東北進入東北，南部保定，這三路進兵，適逢政府官方宣佈，撤出黃河以南河南向河北南鐵路重要據點洛陽，內蒙方面，僅有小接觸，但同又聞共軍包圍歸綏，共軍現正規避陣地戰，北平國軍總部說，已進圍縣城二十哩內，北方面，傳共軍已進至瀋陽西南七十哩大虎山一帶，本社的北平消息說，據軍部預料，共軍對瀋陽的全力攻勢，將在下月初開始。

省澳
利雄快輪
澳泊：第廿七號碼頭
利航船務公司
電話：八四四
逢國曆單日下午三時開往廣州

鴻昌隆傢私裝修行
專造上等柚木廳房傢私　新式傢私夾萬租賃發客
即由美國名廠運到
電雪櫃．保用五年．獨連彈弓床每張卅五元．兒童千秋架每張八十元．籐椅每套二百二十元．花化灯每支七十元．兒童書檯每張六十元．鐵計
地址三巴門六號至八號　電話二七八二

英美煙公司澳門總經理興昌行啓　新馬路一號BA　電話七七九號
廿支庄
百利香烟
零沽每包四毫

澳門航空運輸有限公司
安全！快捷！舒適！華貴！

MATCO.
地址：新馬路利為旅酒店或西洋銀行內電話〇七三
澳門航空運輸有限公司啓

雙引擎水陸兩用機
澳門小姐號
今日通航港澳三個字鐘抵埗
本公司華貴客機「澳門小姐」號定於今（星期五）日通航暫定航期如下：

日期	星期五	星期六			星期日	星期一	票價
港開	下午四時	上午九時	下午一時	下午四時	同右	上午七時三十分	單程 港幣 四十元
澳開	下午四時四十五分	上午九時四十五分	下午一時四十五分	下午四時四十五分	同右	上午八時十五分	來回 七十五元

由五月起每日三航
代售票處
國際酒店右隣　英昌行　電話八二六

戲贈擺琢女校書（白頭李）

薄醉含羞分外嬌，眼波眉黛最難描，燈前若許周郎便，莫當兒身弟艷看。

淘金盡見沙，差，淘君溫透前非夢，浪血可堪旺宇亦天涯，每飯堂前料佛耶，非省齊家先玉帛，自憐實屋作帥爺，翻且戒酒徒何世，納履低頭總盜瓜，天下太身稱瘁，尋君早晚泛吾槎。

羽公詣港未遇留贈用韻却寄（謝丫槎）

頭老無冠髮白莎，已拋文債未拋家，事知功業應流塞，誤解慈悲在滿裟，薰蕕會誅誰是敵，湊真使中計還。

一食萬錢歌（羽公）

古人一食萬錢費，已足驚人衆駭世，那知生事如輪轉，好景不常如水逝，興來欲沽酒一斤，摸囊祇得十萬幣。

大衆短篇　李代桃僵　依抱著

鍾須友性好漁色，每喜出沒於公共場所中，遇女性，則縱情挑引，蓋以其自恃小白臉，利口便給，四處活動，恆有奇遇，彼遂更得意，輒以此誇耀於人前，謂其手段，穿插於脂粉隊中，無往而不利。一夕，偶過影院門前，見所影者爲愛情片，知爲女性所喜，料院中婦女必多，計已，則雖時所影，開畫者但紙是畫頭而已，乃購券入，時方映時事片，院中黑暗，無由引座者位，彼往覺座後一股脂香，有一送香入鼻觀，發自鄰座，出者知爲嬰宛，場中黑暗，不辨其爲妍爲醜，然而爲脂粉味所惑，已心旌搖動矣，無何，女忽從手袋中換出紙烟，再取打火機，價昏間，劃然一聲，火乃燃，盧山火就暑際吸烟，乃瑪，須友從火光中倫覷女面，覺其修眉妙目，裝束入時，尤物也，須友乍覩容玉，頗饒其趣，思設法向其挑逗，乃候其烟吸罷，亦自取烟，低聲問之曰：「小姐，借打火一用。」女聆語，復啓手袋，取打火機與之，須友於取打火時，故以手觸其腕，覺其肌膚滑膩，女腕爲所觸，暑縮手，女乃取其打火機打火，須友乃取其，復交還之，又故觸其手，說：「謝」，進言曰：「小姐之美國打火機，誠新」，女唯唯，須友以爲有可乘，遂謂曰：「玩此種打火機，當須小心，否則不慎失火，便復何處買者」，不知從何處買者，價幾何？女答曰：「十元耳。」不能，四圍有得賣也。須友話匣既開，遂滔滔其詞，談銀幕故事，說電影情節，女無不相答，或故微歎其膝，以女無忤肌膚相接，也，更形得意，而心之動，少頃忽告便急，復出之時，乃復坐，見女之體，倚於己之座位，更認爲機會，乃復坐，女亦不避，以手撫女臂，其手益放肆，狂喜，且曰：「小姐，請再借汝之打火機一用。」但其時手已被對方手所執，力甚大，似非女動作，繼聞其語曰：「輕薄子，汝亦太猖狂矣，在此高貴之公共場所中，倘作此種下流舉動，宜自佈汝之罪，戲婦女，倘使我汝將無地自容，然而我見汝，倘使倘，不忍出此，現汝欲向吾借打火機，好，吾且以我之打火機給汝一玩，打火機爲五一二號，之打火機亦甚好玩者，汝可細玩之。」已，須友捉之手置膝上……

大衆樂園

江南燕仁哥鬥智奪寶

立在我們的側面，不使我的目光直接看到他的臉，但他向我附耳輕聲，本也有些異樣，我怎麼不覺察，並且叫我上樓去換黑布工人模樣的衣服，也沒有尤分的理由，其實明明是要延宕些時間，種種心理所蒙，都是很顯然，可是我竟爲驚亂的缺之，雖點着，絕不曾覺察。我的鑑力所蒙，然是無可置辯了，仁哥繼續道，別的莫說，那人的身體比我約短半寸，你如果能鑑定些，總可以看出他的破綻，並且他的帽的顏色比你的深一些，帽也比較我的淺，老查大道，甚麼，讓你這樣說……

已是我仁哥搖搖頭道，沒有，我雖然看見他從這門裏進來出去，還在電燈底下看明了他的面貌，可是我沒有和他交談，更不曾蓄意捉拿他，你好容易見了他的面，怎麼又輕輕地放過他，仁哥道，他不曾同我們爲難，我又何必難他，老查道，他不會知我們已，老查道，仁哥道，還多嘴了一只夾鼻而已，還東西他到底不會偷去，我很奇怪的，鄭宋，黎兒眼實玉呢，仁哥，你說的不錯，怪不得你這樣子安閒，老查吐了一口烟，慢吞吞地再道，我想那江南燕一定已給你拿住了交給……

龍爭虎鬥

無可奈何，只好攔住個降頭男人，要個官降而爲共黐結婚，點知個降頭男人，又藉口話慌住對唔住以前個一個丈夫，反而老頭孫，攞到八姑娘失戀一次又一次，後來查到受此刺激，馬上就打定主意，查實係共黐個降頭丈夫夾串同埋，物作對，但此消息已爲一般降頭人物所知，曾經幾次試過要害八姑娘，但八姑娘又製造一塊面紗，將塊面紗全部遮住個身，然後如何製造法，乃係八姑娘用黐嘅降頭法術，響佢落去，一切降頭輕易唔使得黐也，所以八姑娘呢次嚟李九記，亦係撻住件面紗，手臂共面部遮到曬，完全以印度姿態出塲，就係咁原故，咪地知到佢八姑娘嘅來歷，更覺得彼此合作係極之有利，就出孫化人提出，八姑娘嘅話……

八姑娘，我地不防對你講明，所以我地唔金邊，目的係志在俱樂部撈錢，我地撈錢有法術，要贏咁多就贏咁多，呢次嚟金邊，唔係誇口，老老實實，雖唔敢話完全將所有嘅俱樂部贏晒，但係成一年半載，我地瞓響……現在我地既然合作，我地唔會分配，可以六個人均分也，我地只要精神合作，呢點如果得你地咁公開，我地呢間李九記，咁就最好，李九又話，嘅，名字嚟開呢間鋪頭，但其實就係我地九個人都有份嘅，雖然係用我地五個故將來呢間李九記甜品店，亦應該六個人有份也，講出，現在既然決定六個人合作，孫化人召集李九記所有嘅人，其餘四個，乃由對黐地講出話，本來呢間鋪頭係準備召頂，然後番唐山嘅，但現在已經決定唔召頂繼續做落去，你地安心做都得矣，又介紹八姑娘，話呢個乃係新東家，將來由呢位東家川莊舖嘅，大家要聽佢指揮，八姑娘亦笑住同時聲明，新東家上場，今後多，各夥記個個都得加人工，各夥記都開孫化人咁講法，下月份加人歡天喜地，八姑娘亦覺得孫化人地五個人確係夠爽，夥記落去之後，八姑娘告辭，孫化人曰，八姑娘既係住在家中，要派人出何不立即搬來我地呢處住，八姑娘居一間，一室歡迎嘅地方……（六一）

三教頭張三炳掃倒

之師，弟三炳乃佛山人，設館授徒，則先於盆三年，在佛山地址，工人所集，近弟子多爲染織工人有打得之名，皆習武，張初設館，經友介紹，招生，有門徒廿餘，不滿一，以爲起本地教頭，不料往，嘅，被張次第打倒，……

奇技奇聞　呆榮騎膊施用爪功（下）

忽跌其一於地，俯身拾之，乃行開兩步，佔了一位，居然鳩佔鵲巢，爲一個青年原站第一列之位，呆榮吃之曰：「我不忍強不之理，汝站在人前，佔了人原位，青年亦不能」，呆榮乃踏實地步，輕舒右手，青年右臂微一扯，青年原站第一列之人，一成個青年穎撲，于對面，呆榮即奪回原位，觀衆大譁，人家打武，青年有用，青年眞有用，都敵不過，人家騎頭，兩鬢之餘，從身施展抽搥，呆榮從下，儼馬上準備兒左呆，榮從下，右臂一抓，緊青年之附，九青年左，右上，一提帶歸右邊，青年……

又什地，被遊人踏人家之火，呆榮扯住遊客，遊已，呆榮扎透呆，然親學會景，始其族兄，聞其子事，以如此厲害，乃問呆榮，乃曰：以掃，方易抓，住對力何，不易抓得，今被用攬法，吾人此不常抓，在拳中奮，必撮鐵爪，亦致無力，我借也，習此者，人痛力致，佔，我此抓，被我抓，任我佈機，亦無用，現吾，其力之有不跌者，往以帶之，爲交打到老者，乎，吾，打之自非打定主意，而如定，來之勢如何，祇須看住對方以破之耳……

司馬夫奇案（續）……

蜜錢甜姐兒

第二回：成全好事另締法緣　桃李生著

之，笑玉盡其前而見之，印曰：一個妙尼乃爲印月耶，吾爲汝誌之，不必須言寫矣」，多醫生乃禪管而嘆，笑曰：「印月，試妙尼也，其貌，乃不亞於招小姐，此所謂香水庵尼，花心如此見一個，想一個，固是吾之實識也，雖是雲水庵尼，雲水庵主持靈傳，多醫生軒眉而笑曰：「然耶，然則吾不能爲汝作渡汝之三娘，笑玉曰：「似汝作渡，吾亦有以爲汝效力，吾有以報，毋償吾深願耳」，多醫生曰：「汝但有所醋意，則吾自有妙計，我認識印月，事，吾又何當有醋意，不但有所醋意」，汝但依計而行，吾有以償吾深願耳，多醫生日：「不做汝作撮合山，汝奈何有此言」，「汝日餅結野鴛鴦，且常爲汝作撮合山，汝奈何有此言，多醫生曰：「然則汝又何以阻我，一定要給招小姐得償」，笑玉曰：「然，吾當如此如此，將固知汝成就我不少好事，聊相戲耳，明日印月再復來我處就醫，汝當如此如此，將吾深願，笑玉曰：「然，吾當如此如此，聊相戲耳」，事，既已成就汝矣，汝奈何有此言，多醫生曰：「一只西金戒子耳」，印月之事成，則吾上到，今仍是戲着，不過一對金剛矣，汝勿亟，吾終不食言，將加送汝一對金剛矣，笑玉即以手弄多醫生之耳，曰：「拿記住，如再食言，而後放延宕，吾將斷你耳，然仍雪雪作聲，隨即以唇吻笑玉日，「雖不甚痛，然我言之不先也，隨即以唇吻笑玉曰：「山得你，你要點就點」，到明日，印月果以午後來就診，多醫生問曰：「那係一樣」，多醫生曰：「何如，舒適否」，印月日：「一樣」，多醫生更曲致慇懃，可漸覺爲其然，論理，吾固對症發藥者，是且着手成春，今若此，吾使吾助手爲你一檢驗身體，可爲個師傅檢驗身體去」，言已，笑玉即應聲而前，向多醫生請命，笑玉邀請，張姑娘，即以手按鈴，「張姑娘」，印月欲行欲不行，多醫生以促之，印月始徐徐行，隨笑玉而行，及室，嬌婦仍隨，笑玉抑止嬌婦，使坐候，嬌婦乃睡，印月入室，印月登塌眠，先之以聽脈，既，印月即自言夜來深覺骨痛，然後使印月解鈕，凝脂麻膚，瑩然入目，「笑玉即曰」，「骨痛乎，吾將爲師傅按摩，今且先爲師傅檢驗者」，因遂爲印月解鈕，以至於胸及腹，笑玉按驗殆遍，笑玉對之……（十三）

約定三個教頭，與張於死地，將來勢，張一頭霧水，飯後茫茫，如也，是晚，張乃久經大敵，深得秘訣，即被閃開，臨危不慌，紛集其身如雨點，一個對個，取勝，於是，被迫一個，被迫而，不得，往陽所大服，爲仇家所悉，即派人器，吾知，特在路中，取武器，家早已料到，上漸佈西瓜皮香蕉皮，及細察，張於黃昏時期，走不三步，一跌一跌，屬之於門外，各懷利器，三個仇家，之門，單刀鐵尺，一出使，……死中求活工夫（上）

司馬夫奇案

「對的，她的司話，作……准了，」所以馬夫笑道，「我希望你把和我的交情，以及和丁美美的關係，坦白的告訴我，我對你並無惡意，只想替死者……伸冤，我所以要知這些事，我想……是讀書人，她也不願她含冤九泉之下的，」這一番話，把杜蘊說服了大半，雖然明白……我是我……我和丁美……你……對替你保守秘密，……

「這一番話，把杜蘊說服了大半，雖然明白……和的點頭道，「其實，我是在他和李少祥結婚之前的相識，們只是普通朋友，她結婚之後，我還保持朋友關係，我們也不瞞李少祥，因爲我們並沒有超過友誼的地方，及到李少祥死了讀，我的作品，她因爲寂寞，和我來往較爲密切，你知道，她對文學有天才，但學識並不算得博，因此我們就在一旁看書，大家過得很寧靜，工作，她就在一旁看書，大家過得很寧靜……「他頓了一頓，司馬夫笑道，「這個是風流韻事……」司馬先生別取笑，」杜蘊漲紅了臉，「那末最近你們已經超過友誼關係了，」杜蘊聽了痛苦的微吁道，「這也並不是出奇的事呀，」人非太上，焉能忘情，」杜蘊搖頭道，「這話又出奇，」杜蘊道，「她要跟你結婚是不是，」又說，」司馬夫點頭道，「她愛上一個人，一個男人，可以流水行雲，無礙無窒，男女提起過，你明白，女人跟男人不同，司馬夫嚴肅的一點不放鬆，「她愛上一個男人，就痴痴纏纏的，一點不放鬆，不是要遠到拷香相對不可了，」可以看出杜蘊是個情場老手的輕薄文人了，便說，「那末你答應了她，想，杜蘊想了想道，「我們只是在談論了她，只是在談論並未有實行的決心，因爲我覺得她死了丈夫不過幾個月，馬上另嫁，一定招人物議，而且……（十二）

老白

曼華眉梢眼角露歡容　麗貞香閨忙備嫁衣裳

六國亞麗係靡音介紹

▲歌伶何麗貞，息影歌壇已逾月，慘怒，何伶現深居香閣，忙備嫁衣裳，今後願曲筆，鍾聞，遂使知曹人士，一爲之惋惜，蓋麗貞之乃歌伶何麗芬，乃去年抄，始「辭帥出山」，雖無過人之處，惟近歌壇，堪稱後起之秀，咪詩，木斟是否喉矣。

▲歌伶雙飛燕，前晚出唱於金龍歌壇時，濃裝厚抹，身披黑色旗袍，皮鞋皮飾，紅黑相映，色素研究要拜師，至第三場，在燈光下有勵凝眼，亞燕與曾黛兒合唱情劫，木時，亞燕與曾黛兒合唱，猛唱大喉，面筋凸起，面紅耳赤。

▲粲燕：如斯者頭話，面之，亦吾不欲觀之矣。

▲金龍三樓亞連，前星期三晚，白雲珠海，總可暑寄慰怀，時，同一條「白板仔」在尾端，實父妓館，唱生喃，令個位仁兄，周身唔舒服。

▲提鑼姐阿勤，與阿女先後離開，今日在彼，遂使有心人往往徙勞往返，高佬話，佢個女，最好搵一個安定戰賽口，條使累的多情種四圍走，勇租你愛做底時。

▲餐花亞瓊，前（七）日午接到家信，有丁憂之痛，信末有完，淚如泉湧，好在幾乎撲地上，予以勸慰，兩妹溫快，彼妹即日已乘車閘，……

餐花阿瓊有丁憂之痛　楚君街前逢顧曲郎來　彩球自己話係新入行

返鄉云。▲新填地紅牌亞姑，蝶兒，六號晚在金門，與同一位中年男子斟埋條件，唔知蝶兒係唔係開大價，居然要人五十兩黃金，另「老西」一隻作揸手，擇利！

▲驚艷，穿一套睡衣，幾自站在上海酒店門前，東張西望，足足有半個鐘頭，查實係約左個仔有說話交帶嘯。

▲濠江社亞瓊，高髻艷織以來，生涯殊不寂寞，彼妹自言曾走過好多埠頭，但食呢行飯，還不及二月，是否屬實，有閒老世，不妨起吓佢嘅字容。

▲仙境社亞梅，連日成雙成忙人咁樣，路上常見共匆匆來去。

▲劇人麥丹，近應某劇社之聘，數請，編撰劇本，老麥連日埋頭搖寫，初稿大致完成。

擬定名「愛將身世寄青雲」云，▲粗識事大人，物好似前山石將軍夫人，生蜂咁眯，昨時在某斯社內，唔過眼，如果我報紙嘅人，都睇唔到呢的實我，▲六國飯店二樓女侍亞霞，是亦人也，就係心肥的，話人家肥的，無嘢……輝介話，佢到的咁，過兒到麗姐仔都，附帶條件，就大發慈悲，有個靚仔嘢，造謂事，但一定非常好心，下街嘅漢湖醫院一個，居然有格局，但唔有時，倘對人話「濕仔」，真係興否，天曉得。

仔」返埋，和後在老石墙咀「撈呢」，新個手錦華，前係一個……

大衆樂園（廣告）

醫師 劉茂棠 醫所新馬路 電話七九三

新馬路十號 大豐銀號 貨幣找換 匯兌電信 電話：二○七九○

大公司 華　全澳最平靚　梳打餅乾每磅…　奶昔餅乾每磅九毫　淮鹽梳打餅每一元四磅　營地大街卅一號

又成公司　發財廠 舖票號榜　順利廠 舖票號榜　南昌廠白鴿票　順利廠逢日二七八開　發財廠逢日四九十五開

口腔外科齒科 李天賜醫師　醫所板樟堂街　電話七六玖

林吉堂　上午在河邊新街三號天良藥行　下午在路環侯教

古法擅理內傷咳血

育嬰良友 益群肥仔水　嬰兒常服強壯活潑　新馬路十三號　電話：五七九

議事亭前 柯麟醫學士　特長兒科　診症上午十時至一時半　下午弍時半至三時

金門餐室　各國名餐　座位舒適　粥粉麵飯　通宵營業　日日全餐逐日更換

前鏡湖醫院外科主任　第四軍醫院軍醫 李大衛　統理內外全科　醫務所新馬路五十四號大南金舖二樓

美國芝加高醫學士 陳伯強　久年經驗新法擦理各科

中央酒店　新型傢具　空氣清新　富麗堂皇　招呼週到

陳永福我愈 乳巖腫痛　患乳巖形大如鵝蛋硬如石腫痛非常，得陳永福大藥房送方，服後全愈，特此登報鳴謝　關前後街十二號二樓　鄧鋭妻鄧趙氏恭頌　果欄橫街

陳永福送救 腎病方　專治腎虧遺精失眠心驚保君滿意，陳永福大藥房送方，免費治療，澳門關前後街十二號二樓

陳永福送救 瘰癧方　專治瘰癧下身疳瘡，三天全愈，陳永福藥房送方，免費治療，澳門關前後街十二號二樓

寶大參茸行 特價 每兩卅五元 四川雪耳 每兩五元 龍牙燕盞 每兩六元 北高麗參酒 每瓶三元 澳門板樟堂街七二六四 電話 鹿茸大補

江澳綫 常安 同安 快輪拖渡 每日由江門澳門對開　航行捷妥當　每日有船開行　辦事處澳門河邊新街三十八號 十七號碼頭內　電話：七五九　船泊澳門十七號碼頭　江門天興碼頭

澳門江門 新利安 新利生 新俊利　單行快輪　每日上午八時半開行　護航力強，期準確：日日有船　船泊：廿六號實興碼頭　電話二一四五二　澳門河邊新街十一號　協成船務部啓

江澳綫 泰興 泰生 利快輪　逢國曆單日上午八時半往江，雙日上午八時半返澳；逢國曆單日下午八時半往江，雙日下午八時半返澳　船泊：廿二號碼頭　購票定艙請到廿二號碼頭接洽　泰利船務公司啓

省澳 新鶴山 快船　直往廣州。逢國曆雙日下午三時半　泊澳十七號碼頭　澳門總代理處：萬信行　地址海傍街卅五號　廣州濠合航業公司　電話四七三號

商業簿記 銀行會計 英文打字　成林英文學校招日夜各級男女生（白馬行十六號）

中山餐室 汽車　特色西菜，精美全餐，各種洋酒，新奇小食，新型房車，便利搭客，貴客光顧，無任歡迎　新馬路…號　電話六四…

黃仲如牙醫師　新馬路…　電話…

即日來往港澳　保証三小時到達　最新型無線電設備　祥興第一快船　每日澳開上午九時半澳泊二十號碼頭　每日港開下午五時正　電話：四七六號　航行快捷客位舒適　招呼周到儎脚公平　廣東大輪船　每日澳開半夜三時正澳泊十二號碼頭　每日港開下午三時半電話：弍六一壹　貴客定儎購票請到本代理處接洽　無任歡迎　代理處 船昌澳門分行啓　海旁街卅七號　電話：七零零

體育與教育

球証偏袒！聯義敗得冤枉
隊員動作過火乃球證做成　運牽場上國產球迷喝倒彩

本澳足球總會主辦之[?][?]杯足球賽，[?][?][?][?]者[?][?][?]六路大軍，[?][?]人及[?]兵兩隊先後中途退出外，尚餘警察、聯義、章魚、電燈四隊爭雄，大戰至昨日，差不多份已定，計警察隊得數十分，榮膺冠軍寶座，章魚七分退居亞軍。在昨天之[?]，冠軍聯義對警察，這一仗關係于雙方前途極大，假聯義一舉而勝，則警察則座亞冠，警察不幸而敗，則冠軍寶座動搖矣。故雙方皆全力共赴，以得勝利，聯義隊雄心萬丈，香港光華傑將[?][?][?]及葉桃等趕返[?]家參列作戰，以圖[擊]敗警察爲快，但時也！命也！人事也！聯義隊牽于不敵，○比三敗下，本屆聯賽杯冠亞軍至今則成絕望。

聯義隊因何打敗

考聯義隊之敗，不藝術乎？精神乎？不，而是人事之失敗，球證施不當判，不明，應罰不罰，不應罰而亂罰。這種偏坦，造成一面倒，恆使聯義隊一籌莫展，動彈不能，士氣消沉，更累得四座國產球迷鼓噪不堪，怪不得有人說警察隊今日打出十三人，以十三人門十一人，勝是意中的一回事，澳門球證如斯執法，「澳門無怪」，警察隊矣。聯義之敗，往者已矣，且敘作補，待來年，閒話休題，且[?][?]。

上半場　先負一隻

良友到球證裁[?]

路喊箭招聲，警察先發動球兒，陳利再交往後防，謝光華乘時搶起，遠傳軍令，白些古蓋欲動，聯義正中衛麥牛二步爲警，在十分鐘內連成拉鋸狀態，及後聯義隊前衛鄭潤奇振臂一呼，驚動前線三軍，黎福城池有令，瞞過盧漢臣，再撤向左方，葉桃邊垂得分，斜射敵門，球去勢甚勁，嘉士作接而脫去，黎福搶前一蹴，但因操之過急，球越野無功而返，賽至臨完場五分鐘，卻爲警察隊右輔小陳利靜收漁人之利，縱容爲人一球，警察隊先聲奪人，無耐上場良笛號鳴，休息十分鐘，易地再戰。

下半場　再失兩球

甫開始，聯義隊頻頻反攻，曾一度譚容根單刀會稱霸，正猛遇特發，但不知何故忽而號笛大鳴，在糊裡糊塗，聯義隊被罰越位，聯義隊自失此一機會，全體球員士氣消沉，反爲警察左輔小山度亂軍中巧施冷箭，果然一矢中紅心，二比○，警察隊乘勝領前，斯時聯義急起反攻，雙方演出恢見過火，加華路踢人不服波，黎福及譚容根曾被傷及，如此豐[?]，實失體育道德，在志氣消沉無心戀戰之聯義隊，又爲警察隊左翼劉桂芳乘虛再加上一球，成三比○，而聯義隊亦漸不支，結果以○比三敗北，戰後聯義隊「主腦」陳成，忿忿怒氣，似甚感不服，然不服又奈何？本澳球如是措施，誠使爲本澳體育前途，不勝悲觀之至。

茲將雙方陣容錄后：

（警察隊）光、馬蘭地、劉桂芳、譚[?]、盧漢臣、小山度、白些古、嘉士佳、小陳利、加路、陳、張志強（聯義隊）

麥牛、李根、保梁、葉寶桃、譚容根、黎[?]、郭[?]、石、馮樹、鄭潤奇、鍾燦、雷坤

讀者來函

大衆報體育版編輯先生：

關於本屆世運足球「理想」人選，昨經在報上發表。我們都是多年之足球迷，比較上在一般人的眼和報章上的批評，對於這次選出理想人選，似乎未必合「理想」了。

我們都知到在體育的精神，道德和發訂成績，挑選好手的立場上說，自然是沒有什麼「感情用事」，祇求技術上的成就作選透對象的觀點。鄧宜杰，他是一個很够理想的當選人物，他是南中國的出色正前鋒，在技術上，已是不必當的人材，而名單公佈，居然有「獨當」之惨。我們都爲着世運的足球比賽人選有未符「理想」而感覺到挑選的人有點太不「理想」了。

因爲根據在球賽上的判罪，鄧宜杰當然不是「舉動不文」之舉。

他這一個例子，來再引起足球同好者的批評，來對這一次「理想陣容」下一個坦白的評判吧；

大衆報讀者陳光，吳紹。

編者曰：鄧宜杰落選，是意中的事，不是意外的事，假如老鄧不在「巴士」隊的隊員，而是另一隊的隊員，他老，已入選了，說個這個。你不應怪選委「[?][?]」，你還得「怨些」「眼」。「手腕」不够，須知一個球，除會踢球技術之外，還要懂得逢迎的技術呢，「人選」已成事實，既成事實，就算你怎樣評判，都是多餘的，「天下烏鴉一樣黑」算了吧！

今日沙嘉度杯　義順對良友
良友人強馬壯勝利較高

本澳足球總會主辦之全澳公開沙嘉度杯小型球團體比賽，參加角逐者共有二十路大軍，賽會茲分爲甲、乙、丙組比賽。目下形勢觀之，甲組聯義、東方、[?]隊、警察三隊，成績最佳，對于入圍呼聲最高，乙組線肆築隊成績高鶩，各隊種得入圍，其餘電燈、警察乙、良友三隊，還須看最後轉變，看何隊被淘汰者。查今天良友球場將有一幕補賽，良友對義順，比賽時間下午五時卅分。良友隊人強馬壯，猛將如雲，義順隊人材平均，全隊富有作戰精神，今天遇強而有力之良友隊，誠恐實力有不及。又火熱前奏曲將加插一幕友誼比賽，由港人對友聯，此一幕亦頗有看頭，茲將良友隊及義順隊名單錄后：

（良友隊）李維、鴻熹、梁鏡威、林漢振、蔡何坤、發、鄧傑英、光（義順隊）黃錦揚、海南、羅榮、梁錦、張鴉、劍民、何、誠、鄧可順

乒乓友誼賽

南灣九十三號二樓新生體育會球室，有一幕乒乓友誼比賽，由新橋坊復興體育乒乓隊約新生丙組乒乓隊，是夕戰場觀者頗形熱鬧，雙方表演極度精彩，結果復興隊熱高一籌以四比一獲勝云。

昨晚下午八時正，義大勝，新生丙。

男女校際籃球　十五截止報名

本澳體育教練團聯誼會，爲推進全澳籃球運動，特舉辦大組杯全澳公開校際男子籃球百勝賽，及秉碩杯女子校際團體賽，賽務已積極籌備，報名已開始多時，各校踴躍參加，情形相當熱烈，計聞大超杯男子百勝賽參加單位，計培正一隊，蔡高一隊，崇實一隊，粵華一隊，嶺南一隊，廣大一或二隊，孔教一隊，聖若瑟一或二隊，教中一隊，秉碩杯女子團體單位、廣大一或二隊，培道二或三隊，孔教一隊，蔡高一隊，嶺南一或二隊，教一一隊，培正一隊，粵華一隊，聖羅撒二或三隊。尚有預備參加之中德男女子各一隊，紀中附小男子一隊，行易男子一隊，中正一隊，及仿林男子各一隊。查上述兩項已定於本月十五截止報名云。

知行童軍團　歡迎張團長

知行學校童軍團於中國童子軍總會立案爲第二十九團，[?][?]証明[?]團長張[?]錦桑[?]長，六件，[?][?][?]抗戰期間，文敬服務國，剑秋張職鐵路爲工程師，湖南與柳州路校各年日，決張氏返澳各團員歡迎[?][?]新[?][?]。

澳門動態

△[?]日到商會申領僑居証者甚爲擠擁，弄到職員又忙過不了，連午茶亦不暇往飲，因用目力過度，其原有之眼鏡亦有不適用之嘆。

△何經文，與友人合組有汽車公司一間，專辦吉甫車營業，本澳最先有吉甫車營業者，乃何經文之汽車公司。

△黃耀樞前（七）日買了兩斤牛白腩，送與敖棠，亞意，及輝伯等享用，三人得到此兩斤牛腩後，歷數小時仍未解決如何將之泡製。

經濟與商情

谷米市續降　油仁麪捱慢

雪米前一兩日之潤，曾跳破個四字大關，到了昨大，出四字跳回三九幾，考其原因，前因產區之谷米，多運銷香港，澳門來源，乃告稀薄，不料港方爲了糧食，拋出大量返米，以致一兩日之間，驟降達十元，產區谷米乃轉而輸澳，因此影響本澳乃在慢淡而趨跌。其餘麵粉疲慢，片糖疏暢，豆類生仁生油，貨雖疏而市慢，洋砂因港方報升，均作報漲。

米四三七，雪米：三九五，精米五五，祥安隆，雪米三九四，泰源，粘米，四五五，西粘米，四二五，雪米三九二，鄭昌隆，銀粘，四九一，東雪粘，四二五，兆豐北粘米，四八五，東雪米，四一五，鄉雪米三九五，均安，粘米四三二，上粘米，四四五，雪米三九二，萬源，雪米三九五，粘米，四三五，事雪米，四一五，上粘米四五，公源，雪谷，二七，三昌，粘米，四四，米三九五，粘米四五二，海源，雪谷二七。

勝利甲粉友興祥台實一百，英粉六四，生粉九五，廣祥行切粟絲二十，大米一六〇，西欖白二五〇，五宏昌行百磅白麵，九，益豐行五十磅降紗繭二七義與隆黃豆三一七，公興祥壽星奶四六港，衡昌行大津紅豆九五，筍絲三一，微嘉州二五五，五一，生油一三三。榮昌錢州耳三五〇，旺菜一五〇，元貝八六〇，冰糖七七，火

米一六〇，香信五五〇，廣祥行欖白二五〇，三甲粉五二，德信，片糖四二，振興片糖四二五，茶甫一五，元發白果四三，克麻六八，二竹一〇五，菜絲五五，實興北〇，生米玫五，邊竹一三〇，竹一〇五，提生仁七八，二，泰源生油一三〇，八，又一二八，烏壽三〇，十，和安祥次尤魚一，六六，三昌生油一三，三，大切粉五四一，五五，勝利雪谷二九，糯米。

香港金融　黃金再度高躍　國幣內滙低瀉

（本報八日香港專訊）今晨金融市場，黃金再創高價，國幣內滙續向低瀉，美元仍定，實淡靜。

國幣：期鈔先成一〇〇〇兩，四九〇，去息一角七分，美元一〇，二五，後成一〇，加息一角二分，現

黃金：開盤三三五，五，鈔開金按一一，五，場外開金成一一，一，三，四，什鈔

成一一，五1一一一，二五元，申電先成八，九，後成八，六，省單先成一〇，五，最低一〇，二，後成一〇，三元，美元：現鈔五，七四1一1五，七三，通大單五，八七，1五，八六，美電五，九四1一1五，九一，元，實：先成一，一七〇，最低一一，六二，五，後成一，一六五元，平息，交收共一一七萬元。

總金融漲風烈　港幣創新紀錄

（本報八日廣州專訊）今日廣州息市場，在各節日假中，暗盤激此間金融市場，高價達九〇八，查今日正式開市，黃金初報三四壹，再四落三三九，五港元，港幣初報九二，一〇〇，港升九三，六〇〇，中升

上海金融

九四，一〇〇元。

（本報時電）上海八日電：此間金融市況如下：

	低入	出	高入	出
黃金	三，六〇〇萬元	三，七〇〇萬元	三，八〇〇萬元	三，九〇〇萬元
港幣	一一〇，〇〇〇元	一一四，〇〇〇元	一二〇，〇〇〇元	一二五，〇〇〇元
美鈔	六〇，〇萬元	六五，〇萬元	六一，〇萬元	六二，〇萬元

金融匯兌行情

關金兌衛幣……八〇〇〇一
一萬元大鈔兌衛幣……八五一一一七
新百元港紙兌衛幣……八四一九〇一
百十元港紙兌衛幣……四八〇〇
一元港紙兌衛幣……三三七五
大額美鈔兌衛幣……三三七〇
西貢紙兌衛幣……二八六五
期金兌港市……五三五
足金兌衛幣……七八
銀條兌衛幣……一〇九五
上海大洋每萬收衛幣……一〇四一
廣州市大洋每萬收衛幣……一〇五五
湛江港紙每千元收衛幣……六〇五
石岐大洋每萬收衛幣……八一五
江門大洋每萬收衛幣
中國民國卅七年四月八日

市情

天興：三牌粘四四五，雪米，三九二，大興，靚粘四五，粘

什貨成交

五，最高三四〇，五元，一一四，什鈔九三，六〇〇，中升

即日來往港澳線

廣西大輪船

增設太平梯航速加快　座位更爲舒適美化

每日　澳開上午十時　港開下午五時　澳泊十八號碼頭　電話：八八九號

香港茂生船務公司啓

永興大輪船

從新改革客位舒適　設備新型增加速率　貴客定儎購票請到：

每日　澳開下午三時半　港開上午九時正　澳泊十八號碼頭　電話：八八九號

香港大利船務公司啓

澳門總代理　謙益行　海傍街卅三號　電話：五六五

廣州澳門　興記　花尾大渡

設備新型　華麗房座　毡被卧具　潔净舒適　航行内河　絕無風浪

票價：餐房卅元　公倉八元　餐樓拾元　大倉五元

船泊：廣州郵政局對面五本碼頭　澳門海旁十七號

準國曆四月十一日　下午三時首航往廣州　以後逢國曆單日下午三時開往廣州

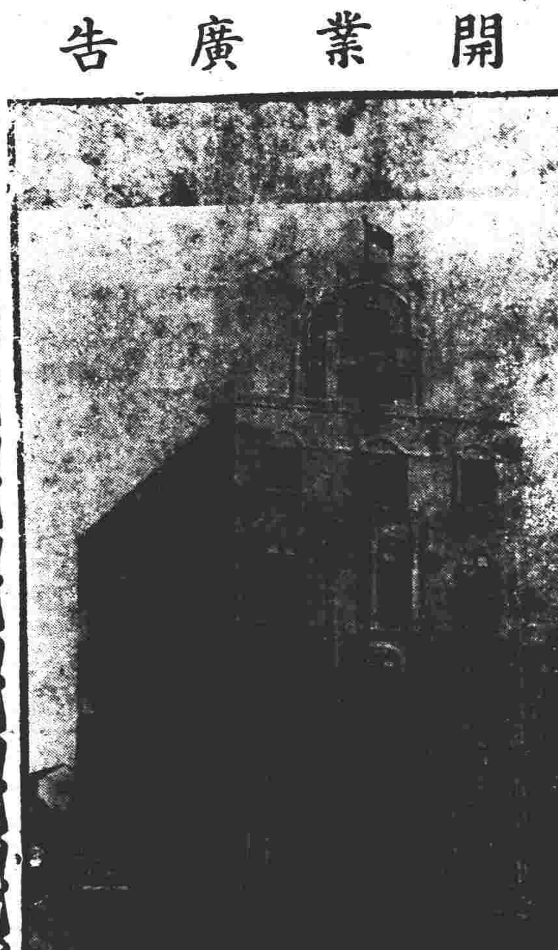
沽票定儎處　澳門兩和祥船務部　海傍街卅七號　電話七零零號

石岐澳門　民生單行快輪

航行快捷，客位舒適　逢國曆單日往岐，雙日返澳　船泊：廿三號錦成碼頭

中山石岐　思豪大酒店　HOTEL CECIL

開業廣告



本酒店前臨馬路，後枕埠峯，地方軒敞，環境適宜，設備務求美化，招待尤屬週詳，茲此思親節居歸鄉遊子必多，特訂國曆四月四日先行開業，潔欂以待，敬迓高軒，並希各界惠臨指導，曷勝榮寵，謹此告白，伏冀垂青

地址：石岐孫文西路
電話：五九壹號

省澳內河快船　廣鴻

每逢國曆單日下午三時往省

代客免費種痘　即發有效痘紙　省澳聯興碼頭　澳泊廿號碼頭

往省票價：餐樓十元　尾樓八元　大艙五元

廣祺

重新裝修　工程將竣　不日復航

海傍街八十七號　海豐廣記船務公司　電話二七零六號

澳門三埠來往　聯商　利商　快輪拖渡

創省澳内河線新紀錄　由恒安快輪拖引之

護航力強，航行快捷，招呼週到，票價低廉。

每日三埠開下午一時　澳門開下午十二時

船泊三號錦成碼頭　澳門新馬路六十七號三樓　華商船務行　電話：二五六三

眼耳鼻喉　驗眼配鏡　專科　林天均

診所新馬路一號Q［?］安栈號右邊・電話・六七九號

（銀）（都）（舞）（院）

郭威林　特聘名舞師　速成班　普通班　研究班　周燕兒小姐　陳艷艷小姐　陸下街四十七號

莫信直中直　須防仁不仁　不怕唔識貨　最怕貨比貨

榮安祥　蔴雀象牙莊

省莊：大新中路三壹三號　港莊：威靈頓街式十九號　澳莊：木橋街式十式號

澳洲蔴雀

最新運到澳州蔴雀　每副特售港幣拾捌元

平未必靚，靚未必平，諸君欲求兩全其美請到本號採購保証閣下永遠滿意。

廣發祥蔴雀象牙莊

香港：威靈頓街壹壹號　電話：壹零七七九
廣州：大新西路天成路口壹三壹號

三友蔴雀牌莊

澳門　地址：新埗頭街廿十四號　電話：式四零式

分行：澳門大同蔴雀莊　華興祥蔴雀莊　新填地十九號
分銷處：華生祥蔴雀庄

全澳關注兩大問題 減低鈔額 揭封食井

商會爲民請命 今日向當局請求答覆

(特訊)查各種生意鈔類別中，其中第一五一款其類款未有列入者，現財政局特擬定列入該款下者共十餘類，並分別規定稅額，交由商會參攷，商會接獲該函後，現正翻譯研究中，於今(九)日函覆財局。又商會以日前當局曾表示由今年起將生意鈔總額減征百分之二十，迄今已屆第二季，迄尚未獲答覆，故商會於今函復財政當局時，一併請求答復，何時始能實踐減征。又關於本澳市民食水問題，中華總商會理事長劉柏盈曾偕各市民之呈請，於前(七)日偕同該會副理事長何賢，理事顏畫往謁市政廳長李達，請求設法迅速恢復供水外，並希能將業經封閉之食井揭封，以裕水源。當時，即蒙李廳長答稱「關於解決食水問題，現在加緊設法，希能於短速時間內得以解決，至揭封食井問題，一俟本人於下午(即七日下午)出席會議時，提請討論後始能確實答復」頃商會方面，以市行政會議，經於前(七)日舉行完畢，迄尚未獲李廳長具體答復，決今(九)日派該會常務理事陳立民往訪謁李廳長，請求答復云。

各界慶祝沙總理 昨推定主席團

大會名稱改爲游藝大會 昨舉行第二次籌備會議

(特訊)闔澳各界慶祝薩拉沙博士榮任葡國總理廿週年紀念籌備會，於昨(八)日下午四時假商會會議室舉行第二次籌備會議，出席者有中華總商會理事劉柏盈，鏡湖醫院慈善會副主席何賢，同善堂主席黃渭霖，及各行商代表等計凡四十餘人，主席劉柏盈，紀錄簡文，議決事項：將大會名稱修訂爲闔澳各界慶祝薩拉沙博士榮任葡國總理廿週年紀念游藝大會，並推定主席團，及各組負責人如下：主席團；中華總商會理事長劉柏盈，鏡湖醫院慈善會副主席何賢，同善堂主席黃渭霖，總務組長劉鈞韶，副組長陳濟泉，文書股簡文，燕世曦，樊公甫，庶務股章廷鈞，李桂，財務組長陳文光，副組長何國明，稽核組長黃耀樞，副組長甄根，游藝組長陳賢，副組長朱洽，副組長陳少偉，副組陳六根，程湛如，宣傳組各報記者，音樂股陳鑑波，李壽，盧九叔，李鏡湖，設計組長葉子如。副組長戴渭大，顧祥，醒師股郭文。梁林。梁晚，龍舟股陳六根，無龍股陳六根，祭組長章廷鈞，副組黃德佛，會辦公地址暫假借商會，規定每日辦公時間上午十時至正午十二時云。

商會函覆小販會 准擺街檔各地點

商會昨舉行六屆常會議 劉柏盈報告謁廳長經過

(特訊)澳門中華總商會，昨下午三時舉行理事會第六次常務會議，出席者劉柏盈，陳立民，黃渭霖，胡蕙晴，莫培樾，姚景槐，鄧榮，主席劉柏盈，紀錄簡文。

○報告事項

一．宣讀理監事第三次聯席會議議案。二．壽號李發函乙件，爲有李洪之伯母靈柩運往較場墳安葬，請予證明由。三．祿壽黃少源函乙件，爲有先姊靈柩運往前山安葬，請予證明由。四．議事公局(西文)函乙件，關于小販擺檔問題，前經准許在各橫街部份，不得在大街道擺設，免碍交通，今據申請，絕無理由，茲特准在白眼塘橫街一邊擺設，東便方面，原有兩個小檔，可依次擺設，西便方面，可以任擺，又擇匠巷全條巷亦可任擺由。五．鄒祿號容炳章函乙件，爲有先母靈柩運往南屏安葬，請予證明由。六．有利號梁植函乙件，爲有亡……

七．劉理事長報告：連日接到各商號及住戶來函，請求轉陳市廳當局准許揭封水井，以濟用水問題，曾由本人與黃副理事長潤霖前往訪晤水電公司總經理嘉和仁洽商，詳情已見報章，陳立會同理事章顏，謁見市政廳長，詳情亦已見報章。

○討論事項

(乙)一．關於祿壽及歸福兩號李發等，爲有靈柩運返中山安葬，請予分別證明，議決：照予證明。二．關于議事公局函復爲小販擺檔地點乙節，如何辦理案，決議：照覆小販公會。

葡國參戰紀念 舉行追悼陣亡將士大會

總督親臨參加典禮 並在紀念碑前獻花

(特訊)葡國參加第一次歐戰紀念日，定今日舉行紀念，各情已誌本報，澳分會主席喇理特發通告邀請本澳及海島市海陸軍警各公務人員及中葡各界人士，參加紀念會秩序如下：一．上午九時在大堂舉行追悼陣亡將士大會，禮畢即赴西洋墳場內，向陣亡將士紀念碑獻花，各機關首長，文武官員，陸軍警察，及各界人士，屆時均往參加，晚間九時半，在崗頂戲院舉行葡語話劇，爲該分會籌募會款云。

當局從新劃定 街邊擺賣地點

十月初五街蓬萊新街及河邊新街 市廳函復商會不准擺設

(特訊)關於日前蓬萊新街，河邊街等街之小販曾向商會呈訴，稱謂被市政廳稽查取締，不能營業，生活堪虞，懇請商會轉達當局予以通融，准予照常設檔擺賣，商會理事長劉柏盈，於月前舉行理事會第二次常會後，即代轉呈市政廳長李達，亦曾一度約同商會理事長劉柏盈，驅車前往各被指定取締擺賣之街道視察，最近復派委員阿芳素專實分別巡視後，對於商會轉呈各節，特函復另劃定准予擺切地點爲白眼塘橫街一邊擺部份，東便方面原有兩個小檔可依次擺設，西邊方面，可以任擺，擇匠巷全條巷亦可自由擺設，茲將市政廳覆致商會原函節譯如后：「關于小販擺檔問題，前經准許在橫街部份，不得在大街擺設，免碍交通，今據申請，絕無理由，茲特准在白眼塘橫街一邊擺部份，東便方面，原有兩個小檔，可依次擺設，西便方面，可以任擺，又擇匠全條巷，亦可任擺云。」

童軍總會 委高朝宗

任澳分會總幹事

本澳童軍分會籌備以來，已逾二年，過去成績，已爲社會人士所深悉，去年省港歸來，更爲省當局及各地分會所注視，該分會成績優著，時改編爲中國童子軍總會直屬澳門分會，理事會於日正式成立，除內劉次修仍任常務理事外，至總幹事一職，則由總會委任高朝宗充任，聞高總幹事已於日昨奉到總會任字第〇〇〇七三〇號任用書，並令以後來往文件，可直接呈總會核辦，並飭切實辦理，俾期發展云。

港澳綫空運 正式通航

澳門小姐號機 下午四時處女航來澳

(特訊)澳門航空運輸公司籌備已久，經於本月三日下午四時在新口岸舉行開幕禮，各情已誌前報，查該公司原定派出水陸並用廿四座位巨型客機三架，第一架飛行港澳綫，第一架機定名「澳門小姐」號，決定于今「九」日開航，澳門辦事處設于西洋銀行內，代沽客票處爲巴素打爾古街黃昌行，客票定單程每位港幣四十元，來回每位七十五元，今日處女航開始收客，下午四時出港啓航來澳，即日下午四時四十五分離澳返港，至星期六及星期日「即星期六及後兩天」每日來回三班，港開上午九時，下午一時，下午四時，本澳開航時間遲四十五分鐘，依港開時間，則上午九時四十五分，下午一時四十五分，及四時四十五分云。

東亞美容院 發生鉅竊案

失去毛巾褸布等各物 侍役劉寬受嫌被拘究

(特訊)石閘門街東亞美容院日前發生失竊案一宗，舖內毛巾二百條，褸布二十七件，港幣六十元，葡紙十元，金戒指三枚，美國金錶一個，在店內不翼而飛，該店主人於發覺失物後，即前赴警局報案，距於昨(八)日上午九時，該竊案疑犯劉寬，在雀仔園公局橫街，被東亞美容院店主瞥見，即召警將之拘獲，解局存案，查該店自發覺失物後，侍役劉寬，即不告而退，多日未有返工，故於此蛛絲馬跡中，爲店中發覺，即於昨日被拘警署云。

鏡湖籌委會 昨臨時流會

(特訊)爲鏡湖醫院籌建護館及中西鏡湖小學聯合校舍委員會，原定昨日下午五時舉行第二次會議，茲因籌備不及，故昨臨時宣佈流會，異日再行定期召集云。

總督准核頒佈 巴波沙坊 快子基坊 社會區章程

全文廿條規定該區租約及法例

(特訊)關於巴波沙坊及快子基坊社會區章程，乃總督經過政務會議常務委員會之通過，根據屬地法第三十一條，及葡國屬地集團自治條例第卅七條第五項之規定核准頒佈施行。茲將該訓令及章程詳錄如后：

澳門政府訓令第四三五三號

本總督得本屬地政務會議常務委員會之同意，合根據屬地法第三一條，及葡國屬地集團自治條例第三七條，第五項所賦予之權，核准澳門巴波沙坊，及「五二八」坊「即快子基」社會區章程，並將該章程附入本訓令內，與本訓令同等有效，合行令仰，希各遵照。

澳門總督柯維納 一九四八年三月十二日

巴波沙坊，及「五二八」坊(即快子基)社會區章程

第一條．巴波沙坊，及「五二八」坊之房屋，乃指定作爲本澳貧民住宅區，須遵繳第七條規定之款項，(附款)遇有吉屋，如無本條所指之貧民居住，得准非貧民租賃，但須遵繳第七條附款規定之款項。

第二條．按照一九四八年一月十日，第四三二五號訓令，及同年同月十七日，第四三二八號訓令之規定，該區歸公共救濟總會管理。

第三條．該區房屋之批租，以申請承租人中，最貧窮者得享有優先權，但須先經公共救濟總會商請市行政局西條部查確後方可。

第四條．該區房屋，祇准作爲住宅之用，不得作其他利用，如申請承租人或住客，事先經得核准者，不在此限。

第五條．該區住客，不得將其房屋轉租別人，(附款)如違犯第四，及第五條之規定，即由行政局將令遷出，如不遵令，即交市行政局辦理。

第六條．欲承租該區房屋之人，應先具呈向公共救濟總會申請，聲明所欲租之屋，呈文先貼印花。

第七條．爲籌集該區房屋管理維持，及修葺之費用起見，承租人應於每月十日前，上期繳納後開款項：(甲)「五二八」坊，每屋地下或二樓，每層租金二元，(乙)巴波沙坊，每屋全間租金四元。(附款一)承租人如係第一條附款所指者，「五二八」坊每層租金五元，巴波沙坊每間十元，(附款二)承租人如依第四條之規定，得許可作爲其他利用者，其屋租須由公共救濟總會另訂之。

第八條．承租人之申請經核准後，如無相當殷實人士保證時，得用與一個月租值相當之現金作保，另預繳第一個月上期租。

第九條．公共救濟總會得將房屋借與赤貧者居住。

第十條．承租人如不將第七條，或附款所指之款項繳交時，即在第八條所指之保証金內扣除，並須在該欠租之月份內，將保証金補足，否則即依第五條附款之規定辦理。

第十一條．公共救濟總會如有相當理由時，得於三十日前通知承租人遷出。

第十二條．承租人如不依第十一條之通知遷出之日期遷出，即交市行政局長辦理。

第十三條．在巴波沙坊內設有分診所，該所歸衞生總局管理。

第十四條．巴波沙坊房屋之收入，歸公共救濟總會所得，所有管理維持，及修葺費用亦歸該會負責。「五二八」坊房屋之收入，應每三個月一次轉交財政總局，作爲本澳地公積金之用，但須先將管理維持及修葺費用扣出。

第十五條．關於該兩坊之會計事務，均歸公共救濟總會辦理。

第十六條．公共救濟總會辦事處職員處理坊內事務，得僱用租務員二人，(即每坊一人)書記一人，專責管理租項收入。

第十七條．該會亦得僱用工目一人，助理二人，泥水木匠二人，專責處理該區房屋小修工程。

第十八條．該會所僱用之工人，對於該兩坊之小修工程，須同等負責，無分彼此。

第十九條．第十六條至第十八條所指之員工，其薪金均由該會訂定，其辦法與該會其他員工相同，但該項費用，應由兩坊之收入內均負擔。

第二〇條．租務員應繳納公共救濟總會訂定之保証金，(附款)租務員應按日將收得租項清繳。

一九四八年三月十三日．民政總局局長美路。

昨已運抵澳

二批岐米二千包 其餘米石續在起運中

(特訊)中澳糧食協商辦法完滿解決後，濟澳白米，經於日前開始到達第一批，查已到達之二千包，全數共爲弍萬市担，其未足之餘額，昨(八)日繼續由中山運到白米一共二千六百餘包，分儎谷船九艘，用富海電拖帶來澳，並由中山當局派出護航人員押運，於上午十二時半已抵達坦洲，至下午三時許運抵第七號碼頭，現正起卸存儲下環政府公倉，記者並據關係人士消息，關於繼續運澳之中山濟米，當於短期內繼續運來，以供應此間糧食云。

暹內閣辭職

(曼谷七日路透社電)阿拜瀚領導之暹羅內閣於七日辭職，該內閣於二月廿五日方始成立，據未經證實之消息，現任陸軍總司令之鑾披汶或將出而組織新政府，阿拜瀚總理及其同僚，與去年十一月政變之各領袖磋商會議後，內閣乃行辭職。

傳鑾披汶將復出。

比軍火運華 加援華六千萬

(舊金山七日美聯社電)中共廣播電台稱：「加拿大及比利時，已追隨美國帝國主義之後」協助中國政府從事內戰，「第二批軍火六千噸」，已由比國起運來華，又加拿大則允貸予中國六千萬美元云。

本報專載 本澳現行交通條例

(續前)

第一一五條．認爲有特別情形時，議事公局，得向各公司着呈出保証或用銀行，現金，或用債票均可，此乃用爲或有損害於第三者保証而已，第一一六條．常行車往來價值或承充辦法，須由議事公局批准，倘非照得議事公局之批准，不得任意變更，第一一七條．汽車定明公衆載客者，必須設備特別安全舒適以及清潔，第一一八條．無論何種汽車，非領有第一一零條所指之准証時，不得來往行駛，第一一九條．公衆汽車必須將下列各項註明於注目之處，(一)價值，(二)載客最多額數，(三)號數，(四)號牌號數，第一式零條．議事公局按期驗各公衆汽車，並須另繳查驗費，凡未照本章程所定限制修理者，則不准照常使用，並須另繳查驗費，非常行來往，第一二一條．議事公局有權發給准照於非常行來往者，應照下列辦法：(一)每月最多准予五日，(二)祇准於出現時未有常行車來往及承充辦去之路線，不論是何原因，有特別多人擠擁及貨物堆積爲常行市面所不能負担輸運時，即不在此限，(三)須繳納稅項，(四)議事公局得發給此項准照，但須遵照本章程所規定各規定辦理，承充辦法，第一二二條．所有創辦用公衆汽車載運爲指定路線，或在市內任便來往而用承充辦法者，當由議事公局開投招人承充，至開投章程及規則先由議事公局擬定，再由政府批准，又凡開投當根據有關係人之呈請，或由議事公局認爲便利之時，附款(一)該准承充期限不得超過十年，又由批准承充日起至開辦之日止不得超過一年，附款(二)承充人未照規則，呈交所定之保証金時，即不予批准，該保証金可依照普通條例所定之繳交保証金辦理，附款(三)所有投承人如對於公衆利益上有特別優越時，當准其承充，附款四，承充人應體察常行來往情形而負增加車輛及座位之責，第一二三條．承充來往辦法，應照第一一四，第一一七，第一一九，第一二零等條規定辦理，第三章，違犯責任以及罰款，第一式四條，違犯者照下列各項罰分負責，(一)違背第九，第十，第十一，第十二，第十三等條者，均歸行人負其責任，(二)違背第十四，第十五，(除第二項)第十七，第十九，及其附款第廿，第廿一，及其附款第廿式，第廿三，第廿五，第廿六，及其附款第廿七，第廿八，第廿九，第卅一，第卅二，第卅三，第卅四，第卅七，第卅八，及其附款第卅九，第四十，第四十一，第四十二，第四十三，第四十六，第四十七，第四十九，第五十，第五十一，第五十三，第五十七，第六十六，第六十七，獨立附款之第一部份，第六十八之獨立附款，第六十九，第七十，第七十一，及其附款第七十二，第七十三，第七十四之附款一，及其附款三，第七十六，第七十七，第一零七，第一零九，及其附款，等款歸司車人負責，(三)違背第六十七條附款之第二部份者，歸沽票員負責，(四)違背第七十五條之第一部份第卅六，第四十五，第六十一，第六十二，第七十，第七十七，第七十九及其附款，第八十，第八十一，第八十二，第八十三，第八十四，第八十七，第九十二，第九十三，第九十四，第九十五之附款二，第九十五等條者，均歸東主負責，等一二五條，凡違犯第一二四條規定者均依照第一二六條所定罰款若干違犯者，如屬行人或運輸器則處以五元之罰金，倘屬於汽車時，則處以一元之罰款照下列規定各項辦理，(一)違犯第九，第十，第十一，第十二，第十三，第十四、……(未完)

港澳 美華快船

下午往港 獨一快船 即日來回 每日

澳泊十二號碼頭 電話式六壹壹

下午二時十五分往港 上午九時正返澳 (保証三小時半到達)

澳總代理 李植森 澳門旅行社

地址：海傍街十五號 電話式叁肆零 貴客付貨，票請移玉至本號，總代理處，洽辦無任歡迎

香港皇后行二樓 電話一三五一六 摩喇有限公司 啓

國民政府財政部及經濟部註册

民生保險公司 大安保險公司

資本雄厚 歷史悠久 信用昭著 賠款迅速

澳門分公司 地址：議事亭前地利斯大廈 電話：七零七號

清平戲院 今晚演 錦繡花

子喉七 許雪裘 文少非 小飛紅 譚蘭卿 文覺非 關海山 林冲 關耀輝 小黃鶯

今晚獻演 宮幃秘史 堂皇場面

武則天

七彩戲眼燦爛輝煌 穿插新奇編排脫俗 十支小曲美妙動聽 場面熱鬧結構緊張

編劇先生一九四八年大傑作

譚蘭卿粗線條大胆作

明晚獻演香艷鬆輕喜劇 冷暖洞房春 揭破譚蘭卿新婚之秘密

國華

今天日夜三場 美高大出品 事壯張緊大片

全部鮮艷七彩 佐治巴素 …… 海蜂突擊隊

海蜂部隊機械完備 神鳥從軍甘冒萬險完成任務勞苦功高

美國太平洋海軍部協助演

下期首映七彩巨片 小英雄歷險記 聯美出品

域多利院

即日三場 隆重獻映 形拉比雲公司

全部七彩 英雄寶劍

最適合中國觀衆口味 一代歌王 仙女下凡男主角 拉利柏斯 美艷女星 愛倫杜露

今日夜三場 花蝴蝶 主演 梁雪梅 黃曼梨

平安

昨日仍滿 最後一天 三場

全部野獸探險驚恐緊張巨片 泰山大戰鱷魚潭！

泰山救美 海底同泳 裸體鴛鴦

明天放映 青青河邊草 王丹鳳

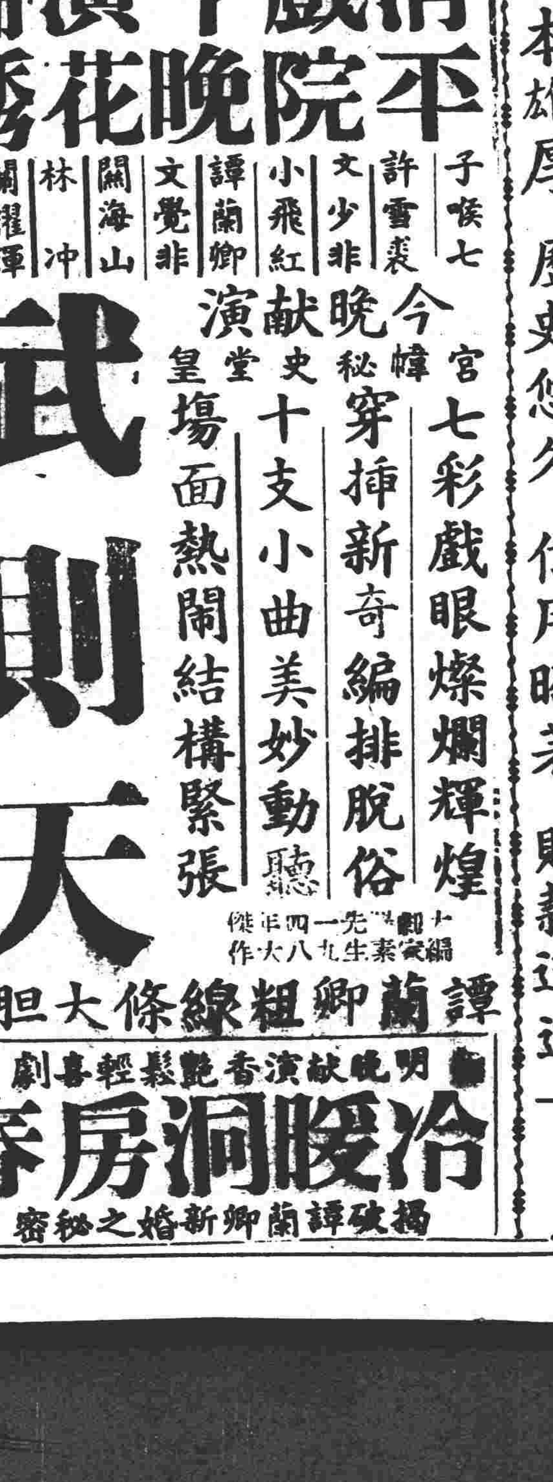
南京

今日放映 粵語 哀艷悲劇

再生緣

白雲 白燕 領銜主演

下次放映 黑俠歸來 吳楚帆 紫羅蓮 林妹妹 主演



金城大酒家

娛樂菜王。好即是好，平還平，總係好，連夜食過的顧客，必讚，繼續又來。

娛樂菜王，最合雀局消遣

三十元。五大菜 足用六位

五十元，六大菜 上兼八位

斤兩足，物質好，價平，地方高尚。諸君連夜惠顧，如覺食厭的菜，想變換口味，而改菜式者，請即示知職工，隨時更換。務令適意。廚房無多，請早留座。

拱北關拍賣充公私貨通告

(第十二號)

本關現有充公私貨物多種，訂於本年四月拾叁日上午十時在馬溜洲支關公開分批拍賣，如欲投買者，可來本關繳交押金國幣壹千萬元或港幣五百元(須先向廣東銀行購買本票)持本票來關換發收據)，可持同收據赴馬溜洲支關及關閘支關看明貨色，依期到場投買出價，須包括應付稅款在內，以最高者得之，如出價未超過海關底價，本關有保留貨物之權，此外得者，當先交貨價三成，限於三日內交足貨價將貨提清，倘逾限不繳貨價，即將原交貨價三成沒收充公，該貨另行拍賣，所繳押金，無論投得與否，於拍賣私貨後，即憑原收據發還，仰各週知，特此通告。

拍賣私貨名稱數量清單(實貼本關及各支關所佈告欄內)

中華民國三十七年四月七日 稅務司塘僱

聲明啓事

啓者宜安號十二號新生代理，今因生意不景，無力維持，將所有生財傢俬什物，全部頂讓與新生代理，如各界人士欠到本號字據者，請于三月二十號起至四月十二號止持據到本號結算，以後概作無效，此係買賣雙方自願，恐有未週，特此聲明。

一九四八年三月三十號 代理人 啓